**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Bienne Seelanders | A |
| CLUB 2 | Sayaluca Cadempino Lugano | A |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo | Mettmoos - Bienne | Date / Datum<br>Date / Data | 27.10.2018 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio | 17:05 | End / Ende<br>Fin / Fine | 19:00 |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara | POA33 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro | X | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori | 180 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper<br>Chronométreur | 207781 | WIDMER Patrick | |
| Official scorer<br>Marqueur | 216432 | BERNARD Olivier | |
| Referee 1<br>Arbitre 1 | 9004 | MOREL Christophe | |
| Referee 2<br>Arbitre 2 | 9030 | DAMBROSIO Sascha | |
| Tech, Director<br>Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 0 | 4 |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 1 | 0 |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 3 | 4 |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty /<br>Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 4 | 8 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Superviseur Ronny PETER

## 1 Bienne Seelanders

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | C | ESTOPPEY Cyril | | | | 99219 |
| 21 | A | GURTNER Sébastien | | | | 201554 |
| 29 | G | VIONNET Nicolas | | | X | 214362 |
| 31 | G | FRIEDLI Raphaël | X | X | X | 203186 |
| 89 | | DONZE Eric | | | | 206244 |
| 98 | | ESTEVEZ Etienne | | | | 207301 |
| 19 | | GURTNER Jérémy | | | | 202802 |
| 63 | | KOLLROS Léonard | | | | 204284 |
| 91 | | HIRT Dominic | | | | 206013 |
| ts | | MONBARON Vincent | | | | 96196 |
| 77 | | VUILLEUMIER Sandy | | | | 210188 |
| 8 | | VUILLEUMIER Morgan | | | | 210189 |
| 81 | | VOIROL Damien | | | | 2189 |
| 11 | | VINALS Joé | | | | 204285 |
| 6 | | WIDMER Marc | | | | 204212 |
| 97 | | GOZEL Gaëtan | | | | 204453 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| | BOILLAT Julien | | | 203232 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39:32 | 81 | 11 | 1 | | | | |
| 44:38 | 8 | ts | 2 | | | | |
| 45:06 | 9 | 11 | 3 | | | | |
| 57:11 | 21 | 9 | 4 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 4 |
| | | | | TIME OUT | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 29:05 | 19 | 2 | 31:05 | I |
| 47:05 | 21 | 2 | 49:05 | A |
| 49:20 | 21 | 2 | 51:20 | I |
| 51:01 | 98 | 2 | 53:01 | C1 |
| 55:28 | 97 | 2 | 57:28 | D |
| 59:50 | 77 | 2 | 60:00 | D |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 12 min | |

## 2 Sayaluca Cadempino Lugano

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 66 | C | MÜLLER Marcel | | | | 97189 |
| 26 | A | DIDIER Alain | | | | 201318 |
| 39 | G | BAY Roy | X | X | X | 99215 |
| 1 | G | POZZI Brendan | | | | 208079 |
| 12 | | BARDOCCI Riccardo | | | | 209440 |
| 7 | | BERSIER Andrea | | | | 99253 |
| 37 | | BIALIK Stefan | | | | 2307 |
| 23 | | CRIVELLI Michele | | | | 98032 |
| 22 | | EISENRING Fabrice | | | | 205217 |
| 11 | | FALCONI Gabriele | | | | 209336 |
| 33 | | FASSORA Aron | | | | 203383 |
| 88 | | HUNZIKER Fabio | | | | 202497 |
| 6 | | KAUFFMANN Matteo | | | | 211405 |
| 8 | | LEIDI Martino | | | | 40237 |
| TS | | MELI Raffaele | | | | 203239 |
| 30 | | MURI Marcel | | | | 96404 |
| 28 | | SUNDERMANN Davide | | | | 99291 |
| 85 | | BERNASCONI Daniel | | | | 207459 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|
| | BARBERIS Gracco | | | 202675 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 01:01 | 22 | 11 | 1 | | | | |
| 03:09 | 23 | TS | 2 | | | | |
| 07:10 | 33 | 37 | 3 | | | | |
| 12:51 | 28 | 37 | 4 | | | | |
| 41:48 | 23 | 33 | 5 | | | | |
| 46:40 | 30 | 23 | 6 | | | | |
| 49:52 | TS | 26 | 7 | | | | |
| 50:47 | 26 | TS | 8 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 8 |
| | | | | TIME OUT | | | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 09:33 | 26 | 2 | 11:33 | B1 |
| 20:38 | 30 | 2 | 22:38 | H |
| 38:30 | 22 | 2 | 39:32 | E |
| 44:47 | 30 | 2 | 45:06 | G1 |
| 49:20 | 23 | 2 | 51:20 | I |
| 53:47 | 37 | 2 | 55:47 | D |
| 57:37 | 11 | 2 | 59:37 | I |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 14 min | |